

# GELEXIMCO

CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN THĂNG LONG

-----o0o-----

## HỒ SƠ MỜI CHÀO GIÁ BIDDING DOCUMENTS

Tên gói thầu./  
Bidding package  
name:

2025/MS31: Cung cấp vòng bi công nghiệp

Chủ đầu tư  
/Bên mời thầu./  
Investor  
/Party calling for  
tenders:

Công ty Cổ phần Nhiệt điện Thăng Long./ Thang Long  
Thermal Power Joint Stock Company

CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN  
THĂNG LONG ✓



QUYỀN TỔNG GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Văn Mạnh*

Quảng Ninh, năm 2025

# PHẦN I. CHỈ DẪN NHÀ THẦU./ PART I. CONTRACTOR INSTRUCTIONS

## Mục 1. Giới thiệu chung./ Section 1. General introduction

1. Bên mời thầu/Bên mua hàng hóa, dịch vụ:

1. *Bidder/Buyer of goods and services:*

- **Công ty Cổ phần Nhiệt điện Thăng Long**

*Thang Long Thermal Power Joint Stock Company*

- Địa chỉ : Xã Lê Lợi, TP Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam.

*Address: Le Loi Commune, Ha Long City, Quang Ninh Province, Vietnam.*

- Điện thoại : 024 3513 2418

Fax :

*Phone : 024 3513 2418*

*Fax:*

- Tài khoản số : 9910686868

*Account number : 9910686868*

- Mở tại NH : VPBank - Hội sở chính

*Open at bank : VPBank - Head office*

- Mã số thuế : 5700669596

*Tax code : 5700669596*

- Đại diện là Ông: **Nguyễn Văn Mạnh**

*Representative is Mr. Nguyen Van Manh*

- Chức vụ: Quyền Tổng Giám Đốc (Theo giấy Ủy quyền số 05/2024/UQ-TLP ngày 25/9/2024).

*Position: Acting General Director (According to Authorization letter No. 05/2024/UQ-TLP dated September 25, 2024).*

2. Tên gói thầu: 2025/MS31: Cung cấp vòng bi công nghiệp.

2. *Package name: 2025/MS31: Providing industrial bearings.*

3. Loại hợp đồng: Hợp đồng theo đơn giá cố định.

3. *Contract type: Fixed unit price contract.*

4. Thời gian thực hiện hợp đồng: 120 ngày.

4. *Contract implementation period: 120 day.*

## Mục 2. Hồ sơ chào giá./ Section 2. Bidding documents

Hồ sơ chào giá do nhà thầu chuẩn bị bao gồm các thành phần sau:

*The bidding documents prepared by the contractor include the following components:*

### 2.1. Thành phần, nội dung của HSCG

1. Biểu giá chào: Theo biểu mẫu 01 kèm theo HSMCG

2. Tài liệu Tài liệu chứng minh tư cách hợp lệ của người ký đơn chào hàng



3. Tài liệu chứng minh năng lực và kinh nghiệm của nhà thầu đáp ứng theo yêu cầu tại HSMCG này. Chi tiết yêu cầu tại biểu mẫu 01 kèm theo HSMCG
4. Tài liệu chứng minh sự đáp ứng của hàng hóa, dịch vụ theo yêu cầu tại HSMCG này.
5. Các nội dung khác về:
  - Thời gian hiệu lực của HSCG;
  - Thời gian, địa điểm, phương thức, tiến độ giao hàng;
  - Các điều khoản về bảo lãnh thực hiện Hợp đồng; Tạm ứng, thanh toán ...
  - Các nội dung khác.

### **2.1. Composition and content of HSCG**

1. Offer price list: According to form 01 attached to HSMCG
2. Documents Documents proving the eligibility of the person signing the offer
3. Documents proving the contractor's capacity and experience meet the requirements in this HSMCG. Details required in form 01 attached to HSMCG
4. Documents proving the satisfaction of goods and services as required in this HSMCG. Details required in form 01 attached to HSMCG.
5. Other contents about:
  - Validity period of HSCG;
  - Time, location, method, delivery schedule;
  - Terms of contract performance guarantee; Advances, payments...
  - Other contents.

### **2.2. Quy cách của hồ sơ chào giá**

#### **2.2.1. Nộp hồ sơ bằng bản cứng:**

Hồ sơ chào giá phải được đựng trong túi niêm phong kín. Nhà thầu tự chịu trách nhiệm về cách thức niêm phong, đảm bảo không ai có thể mở ra trước thời điểm mở thầu.

- Trên túi niêm phong, nhà thầu cần ghi rõ các thông tin sau:
- Tên nhà thầu:
- Địa chỉ nhà thầu:
- Số điện thoại liên hệ:
- Tên gói thầu:
- Ghi rõ "Bản gốc" hoặc "Bản chụp"

#### **2.2.2. Nộp hồ sơ bằng email (chỉ áp dụng khi đã nộp bản cứng):**

Trong trường hợp nhà thầu đã gửi bản cứng niêm phong trước thời gian đóng thầu (căn cứ theo dấu bưu điện), đến thời điểm đóng thầu/mở thầu mà Bên mời thầu chưa nhận được hồ sơ, nhà thầu có thể gửi thêm bản mềm qua email.

File mềm gửi qua email phải được đặt mật khẩu.

Nội dung của bản chào giá trong email phải hoàn toàn giống với bản cứng đã niêm phong.

Trên tiêu đề email, nhà thầu cần ghi rõ các thông tin tương tự như trên túi niêm phong của bản cứng.

Bên mời chào giá sẽ yêu cầu cung cấp mật khẩu trong thời gian mở thầu.

**Lưu ý quan trọng:**

Khi đối chiếu hồ sơ, nếu nội dung giữa bản cứng niêm phong và bản mềm gửi qua email có sự khác biệt, hồ sơ của nhà thầu sẽ bị loại.

Việc gửi bản mềm qua email chỉ là hình thức bổ sung và không thay thế cho việc nộp bản cứng niêm phong.

**2.2. Specifications of bidding documents**

*2.2.1 The bid document must be contained in a sealed envelope. The bidder is responsible for the sealing method, ensuring that the envelope cannot be opened before the bid opening time.*

- *The following information must be clearly indicated on the sealed envelope:*
- *Bidder's Name*
- *Bidder's Address*
- *Contact Phone Number*
- *Package/Project Name*
- *Indicate "Original" or "Copy"*

**2.2.2. Submit application by email (only applicable when hard copy has been submitted):**

*In case the contractor has sent a sealed hard copy before the bid closing time (based on the postmark), and at the bid closing/bid opening time but the Bid Procuring Entity has not received the documents, the contractor can send additional soft copies via email.*

*Soft files sent via email must be password protected.*

*The content of the email quotation must be exactly the same as the sealed hard copy.*

*On the email subject, the contractor should clearly state the same information as on the sealed envelope of the hard copy.*

*The bidding party will request a password during the bid opening time.*

**Important note:**

*When comparing documents, if the content between the sealed hard copy and the soft copy sent via email is different, the contractor's documents will be rejected.*

*Sending soft copies via email is only a supplement and is not a substitute for submitting sealed hard copies.*

**Mục 3. Các quy định khác./ Section 3. Other regulations**

**3.1. Làm rõ, sửa đổi HSMCG:**

- Nhà thầu cần làm rõ nội dung của HSMCG có thể gửi yêu cầu vào mail: KDMS\_Sale\_Procurement\_dept@thanglongpower.vn. Hoặc liên hệ trực tiếp theo số điện thoại: 0936.677.838;
- Trường hợp sửa đổi HSMCG, bên mời thầu sẽ gửi nội dung sửa đổi đến tất cả các nhà thầu đã nhận HSMCG không muộn hơn 03 ngày làm việc trước ngày có thời

điểm đóng thầu. Trường hợp không đủ 03 ngày làm việc thì bên mời thầu sẽ gia hạn thời điểm đóng thầu.

### **3.1. Clarifying and amending HSMCG:**

- Contractors who need to clarify the content of the HSMCG can send a request to email: *KDMS\_Sale\_Procurement\_dept@thanglongpower.vn*. Or contact directly at phone number: 0936. 677.838;
- In case of amending the HSMCG, the bid solicitor will send the revised content to all contractors who have received the HSMCG no later than 03 working days before the bid closing date. In case it is not enough 03 working days, the bid solicitor will extend the bid closing time.

### **3.2. Nộp, rút, điều chỉnh HSCG, giá chào**

- Bên mời thầu sẽ tiếp nhận HSCG của tất cả nhà thầu nộp HSCG trước thời điểm đóng thầu. Trường hợp nhà thầu nộp HSCG sau thời điểm đóng thầu thì HSCG bị loại và được trả lại nguyên trạng cho nhà thầu;
- Sau khi nộp, nhà thầu có thể rút lại HSCG bằng cách gửi văn bản thông báo có chữ ký của người đại diện hợp pháp của nhà thầu đến bên mời thầu trước thời điểm đóng thầu;
- Trước thời điểm đóng thầu, nếu cần sửa đổi hoặc thay thế HSCG thì nhà thầu nộp HSCG thay thế hoặc HSCG sửa đổi cho bên mời thầu.

#### **\* Địa chỉ nộp HSCG:**

- Phòng Kinh doanh – Mua sắm CTCP Nhiệt điện Thăng Long
- Địa chỉ : Xã Lê Lợi, TP Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam.
- Điện thoại : 024 3513 2418
- Hòm thư nhận HSCG dạng file:  
*KDMS\_Sale\_Procurement\_dept@thanglongpower.vn*

### **3.2. Deposit, withdraw, adjust HSCG, offer price**

- The bid solicitor will receive the bids from all bidders who submit bids before the bid closing time. In case the contractor submits the HSCG after the bid closing time, the HSCG will be rejected and returned to the contractor in its original state;
- After submission, the bidder can withdraw the bidding documents by sending a written notice signed by the bidder's legal representative to the bid solicitor before the bid closing time;
- Before the bid closing time, if it is necessary to amend or replace the HSCG, the bidder shall submit the replacement HSCG or revised HSCG to the bid solicitor.

#### **\* Address for submitting HSCG:**

- Sales and Procurement Department of Thang Long Thermal Power Joint Stock Company
- Address: *Le Loi Commune, Ha Long City, Quang Ninh Province, Vietnam.*
- Phone: 024 3513 2418
- Email to receive HSCG files: *KDMS\_Sale\_Procurement\_dept@thanglongpower.vn*

### **3.3. Mở chào giá:**

Việc mở thầu do Bên mời thầu thực hiện có sự tham gia của các Phòng chức năng và Ban giám đốc.

### **3.3. Opening bids:**

*The bid opening is carried out by the Procuring Entity with the participation of functional departments and the Board of Directors*

**3.4. Làm rõ HSCG:**

- Sau khi mở thầu, nhà thầu có trách nhiệm làm rõ HSCG theo yêu cầu của bên mời thầu, bên mời thầu sẽ có văn bản yêu cầu nhà thầu làm rõ HSCG của nhà thầu;
- Việc làm rõ phải bảo đảm không làm thay đổi bản chất của nhà thầu, không làm thay đổi nội dung cơ bản của HSCG đã nộp và không thay đổi giá chào.

**3.4. Clarifying HSCG:**

- After bid opening, the contractor is responsible for clarifying the HSCG at the request of the bidding party. The bidding party will request the contractor in writing to clarify the contractor's HSCG;
- The clarification must ensure that it does not change the nature of the bidder, does not change the basic content of the submitted HSCG and does not change the offered price.

**3.5. Giải quyết các kiến nghị trong chào giá**

Địa chỉ nhận kiến nghị và thông tin về người có thẩm quyền:

- Người có thẩm quyền: Ông Nguyễn Văn Mạnh. Chức vụ: Quyền Tổng giám đốc
- Bộ phận thường trực giúp việc: Phòng Kinh doanh – Mua sắm Công ty Cổ phần Nhiệt điện Thăng Long
- E-mail: [KDMS\\_Sale\\_Procurement\\_dept@thanglongpower.vn](mailto:KDMS_Sale_Procurement_dept@thanglongpower.vn).

**3.5. Resolve recommendations in bidding**

*Address to receive petitions and information about competent persons:*

- Authorized person: Mr. Nguyen Van Manh. Position: Acting General Director
- Standing assisting department: Sales - Procurement Department of Thang Long Thermal Power Joint Stock Company
- E-mail: [KDMS\\_Sale\\_Procurement\\_dept@thanglongpower.vn](mailto:KDMS_Sale_Procurement_dept@thanglongpower.vn).



**PHẦN II. CÁC YÊU CẦU CHI TIẾT/ĐÁNH GIÁ**  
**PART II. DETAILED REQUIREMENTS/ASSESSMENT**

**Mục 1: Các yêu cầu chung./ Section 1: General requirements**

TT./No	Nội dung./ Content	Thông số./ Parameter	Ghi chú./ Note
1	Thời gian đóng/mở thầu Bid opening/closing time	14h00 ngày 25 tháng 3 năm 2025 14:00 March 25, 2025	
2	Thời gia hiệu lực của HSCG Validity period of HSCG	30 ngày./ 30 days	
4	Bảo đảm chào giá./ Price guarantee	Không yêu cầu Not required	
5	Bảo đảm thực hiện hợp đồng./ Guarantee of contract performance	10% giá trị Hợp đồng Not required	

**Mục 2. Các yêu cầu về năng lực, kinh nghiệm./ Section 2. Requirements for capacity and experience**

TT./No	Nội dung yêu cầu Content request	Mức độ đáp ứng./ Level of response	
		Đạt./ Obtain	Không đạt./ Failed
1	Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp	Có giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp còn hiệu lực	Không có
2	Ủy quyền đại lý của hãng	Có giấy ủy quyền còn hiệu lực	Không có hoặc có nhưng không đáp ứng (Giấy tờ giả hoặc hết hiệu lực ..)



TT./No	Nội dung yêu cầu Content request	Mức độ đáp ứng./ Level of response	
		Đạt./ Obtain	Không đạt./ Failed
3	Kinh nghiệm	Có 03 Hợp đồng mua bán vòng bi trong các năm từ 2022 đến 2024. Trong đó có 01 Hợp đồng giá trị $\geq$ 200 triệu.	Không có hợp đồng hoặc có nhưng không hợp đồng nào có giá trị $\geq$ 200 triệu./ There is no contract or there is but no contract with a value of $\geq$ 200 million.

### Mục 3. Yêu cầu phạm vi, tiến độ cung cấp, giao hàng

#### Section 3. Requirements for scope, supply schedule, and delivery

TT	Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
		Đạt	Không đạt
1	Phạm vi cung cấp	Có khả năng cung cấp/chào đầy đủ về chủng loại, số lượng vòng bi mời chào giá theo hồ sơ này	Biểu giá chào không đầy đủ chủng loại, số lượng
2	Tiến độ cung cấp	Có khả năng cung cấp được đầy đủ về số lượng, chủng loại vòng bi trong vòng 120 ngày kể từ ngày ký hợp đồng.	Thời gian cung cấp toàn bộ đơn hàng về chủng loại, số lượng > 120 ngày
3	Giao hàng	Giao hàng tại kho bên mua trong vòng 02 ngày kể từ ngày đặt hàng của Bên mua trên cơ sở phạm vi, tiến độ cung cấp. Đặt hàng/giao hàng 100% chủng loại, số lượng trong năm 2025.	Điều kiện giao hàng không tuân thủ: Giao hàng tại kho bên mua trong vòng 02 ngày kể từ ngày đặt hàng của Bên mua trên cơ sở phạm vi, tiến độ cung cấp. Đặt hàng/giao hàng 100% chủng loại, số lượng trong năm 2025..

### Mục 4. Các yêu cầu về kỹ thuật, bảo hành

TT	Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
		Đạt	Không đạt



TT	Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
		Đạt	Không đạt
1	Chất lượng	Hàng chính hãng, mới 100% sản xuất từ năm 2022 đến 2025	Hàng không chính hãng, đã qua sử dụng sản xuất trước năm 2022
2	Các giấy tờ kèm theo để đánh giá về nguồn gốc, chất lượng hàng hóa		
-	Giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO)	Có giấy chứng nhận xuất xứ hàng hóa (CO): Bản gốc Hoặc giấy tờ tương đương khác: Bản gốc	Không có
-	Chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ)	Có chứng nhận chất lượng hàng hóa (CQ): Bản gốc Hoặc giấy tờ tương đương khác: Bản gốc	Không có
3	Quy cách	Chào đúng quy cách nêu tại biểu mời chào giá. Hoặc mã tương đương (theo ký hiệu của từng hãng). Nhà thầu cung cấp tài liệu và chịu trách nhiệm về tính tương đương.	Chào sai quy cách
4	Bảo hành	- Thời gian bảo hành: 12 tháng hoặc theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất - Điều kiện bảo hành: Theo các quy định của hãng.	- Thời gian bảo hành < 12 tháng. - Không cam kết bảo hành theo các quy định của hãng và/hoặc kèm theo các điều kiện gây bất lợi cho bên mua

#### Mục 5. Các điều kiện về tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán

#### Section 5. Conditions on advance payment, acceptance and payment

Nhà thầu tham gia chào giá cung cấp dịch vụ tuân thủ các quy định sau về thanh toán:

Contractors participating in bidding to provide services comply with the following regulations on payment:

TT. No	Nội dung./ Content	Quy định./ Regulations
1	Tạm ứng./ Advance	Không tạm ứng./ No advance payment
2	Nghiệm thu./ Acceptance	Nghiệm thu theo từng đợt giao hàng./ Acceptance according to each delivery batch./
3	Thanh toán./ Pay	Thanh toán theo từng đợt giao hàng. Thanh toán trong vòng 40-50 ngày kể từ ngày giao hàng, nghiệm thu và Bên thuê dịch vụ nhận được hồ sơ thanh toán./ Payment within 40-45 days from the date of acceptance and the Service Hiring Party receives the payment documents.
4	<p>Hồ sơ thanh toán gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Giấy đề nghị thanh toán: 01 bản gốc.</li> <li>- Biên bản nghiệm thu: 04 bản gốc</li> <li>- Giấy tờ về nguồn gốc, xuất xứ hoặc các giấy tờ tương đương khác: Bản gốc.</li> <li>- Hóa đơn VAT.</li> </ul> <p><b>Payment documents include:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Payment request form: 01 original.</i></li> <li>- <i>Acceptance minutes: 04 originals</i></li> <li>- <i>Documents on origin or other equivalent documents: Original.</i></li> <li>- <i>VAT invoice.</i></li> </ul>	



### PHẦN III. MẪU BIỂU GIÁ CHÀO

#### I. Biểu mẫu đơn chào giá

Thông tin về Cty tham gia chào giá

Số: .....

#### ĐƠN CHÀO GIÁ

Ngày: \_\_\_\_ [Điền ngày tháng năm ký đơn chào hàng]

Tên gói thầu: \_\_\_\_\_ [Ghi tên gói thầu theo thông báo mời chào hàng]

**Kính gửi: Công ty Cổ phần Nhiệt điện Thăng Long**

Sau khi nghiên cứu hồ sơ mời chào giá và văn bản sửa đổi hồ sơ mời chào giá \_\_\_\_ [Ghi số của văn bản sửa đổi, nếu có] mà chúng tôi đã nhận được, chúng tôi, \_\_\_\_ [Ghi tên nhà thầu], có địa chỉ tại \_\_\_\_ [Ghi địa chỉ của nhà thầu] cam kết thực hiện gói thầu \_\_\_\_ [Ghi tên gói thầu] theo đúng yêu cầu của hồ sơ mời chào giá. Chi tiết giá chào như sau:

TT	Nội dung công việc	Đơn vị	Đơn giá chào	Ghi chú
1	Tổng giá chào trước thuế			- Đơn giá cố định. - Chi tiết biểu giá kèm theo đơn giá chào này.
2	Thuế VAT			
3	Tổng giá chào sau thuế			

Tiền độ cung cấp: Trong vòng 120 ngày kể từ ngày ký hợp đồng.

Giao hàng: Giao hàng tại kho bên mua trong vòng 02 ngày theo từng đợt đặt hàng của Bên mua. Đặt hàng/giao hàng 100% chủng loại, số lượng trong năm 2025.

Chúng tôi cam kết:

1. Chỉ tham gia trong một hồ sơ đề xuất này với tư cách là nhà thầu chính.
  2. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật.
  3. Không vi phạm quy định về bảo đảm cạnh tranh trong đấu thầu.
  4. Không thực hiện hành vi bị cấm trong đấu thầu khi tham dự gói thầu này.
  5. Những thông tin kê khai trong hồ sơ đề xuất là trung thực.
- Hồ sơ đề xuất này có hiệu lực trong thời gian \_\_\_\_ ngày, kể từ ngày \_\_\_\_ tháng \_\_\_\_ năm \_\_\_\_.

**Đại diện hợp pháp của nhà thầu**

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

## II. Biểu giá chào chi tiết

Thông tin về Cty tham gia chào giá

Số: .....

### BIỂU GIÁ CHÀO CHI TIẾT

Gói thầu: .....

TT	Số ĐN/MH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
I	DN2400698									
1	0305.01.0025	Vòng bi / Bearing	HR32916J-80x110x20mm		Cái/Pes	4				
2	0310.01.0090	Vòng bi / Bearing	M201047		Cái/Pes	2				
3	0402.01.0182	Vòng bi / Bearing	6308-2Z		Cái/Pes	6				
4	0402.01.0509	Vòng bi / Bearing	6212 2Z/C3		Cái/Pes	2				
5	0502.02.0001	Vòng bi / Bearing	63102Z/C3		Cái/Pes	10				
6	1401.01.0104	Vòng bi / Bearing	51217		Cái/Pes	6				

TT	Số ĐNNM/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
7	1401.01.0164	Vòng bi / Bearing	7217C		Cái/Pes	4				
8	1401.01.0292	Vòng bi / Bearing	6306CM		Cái/Pes	4				
9	1401.01.0434	Vòng bi / Bearing	23218CA/W33		Cái/Pes	4				
10	1401.01.0441	Vòng bi / Bearing	51316		Cái/Pes	8				
11	1401.01.0479	Vòng bi / Bearing	6203 zz		Cái/Pes	6				
12	1401.01.0479	Vòng bi / Bearing	6203 zz		Cái/Pes	4				
13	1401.01.0493	Vòng bi / Bearing	6209 ZZ		Cái/Pes	4				
14	1401.01.0650	Vòng bi / Bearing	22232CAME4C3 S11		Cái/Pes	10				
15	1401.01.1786	Vòng bi / Bearing	N313 ECM		Cái/Pes	4				
16	1401.01.1787	Vòng bi / Bearing	N312 EC		Cái/Pes	4				
17	1401.01.1788	Vòng bi / Bearing	3586 C&u		Cái/Pes	4				
18	1401.01.1789	Vòng bi / Bearing	33206		Cái/Pes	4				
<b>II</b>	<b>DN2400804</b>									
1	0402.01.0182	Vòng bi / Bearing	6308-ZZ		Cái/Pes	10				

TT	Số ĐNNH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
2	0502.02.0001	Vòng bi / Bearing	63102Z/C3		Cái/Pcs	10				
3	0502.02.0001	Vòng bi / Bearing	63102Z/C3		Cái/Pcs	10				
4	0504.02.0025	Vòng bi / Bearing	RN309M		Cái/Pcs	4				
5	0504.02.0025	Vòng bi / Bearing	RN309M		Cái/Pcs	4				
6	0601.01.0057	Vòng bi / Bearing	33214		Cái/Pcs	4				
7	0602.01.0032	Vòng bi / Bearing	24038 CA/W33		Cái/Pcs	2				
8	0602.01.0033	Vòng bi / Bearing	23032 CA/W33		Cái/Pcs	2				
9	0602.01.0037	Vòng bi / Bearing	32018X/Q		Cái/Pcs	14				
10	0602.01.0150	Vòng bi / Bearing	22228 CC/W33		Cái/Pcs	20				
11	0602.01.0151	Vòng bi / Bearing	22240 CC/W33		Cái/Pcs	3				
12	0602.01.0200	Vòng bi / Bearing	32313		Cái/Pcs	4				
13	0602.01.0204	Vòng bi / Bearing	30226		Cái/Pcs	2				
14	0602.01.0214	Vòng bi / Bearing	6030		Cái/Pcs	4				
15	0602.01.0215	Vòng bi / Bearing	6024		Cái/Pcs	4				

TT	Số ĐNMMH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
		Bearing								
16	0603.01.0026	Vòng bi / Bearing	6020 E/C3		Cái/Pcs	4				
17	0603.01.0038	Vòng bi / Bearing	6215 - (C3)		Cái/Pcs	4				
18	0603.01.0039	Vòng bi / Bearing	SL 181848		Cái/Pcs	2				
19	0603.01.0040	Vòng bi / Bearing	SL 183013		Cái/Pcs	12				
20	0603.01.0041	Vòng bi / Bearing	SL 181834		Cái/Pcs	2				
21	0702.01.0008	Vòng bi / Bearing	6009		Cái/Pcs	4				
22	0703.01.0002	Vòng bi / Bearing	UC 318		Cái/Pcs	4				
23	0801.01.0001	Vòng bi / Bearing	29420		Cái/Pcs	4				
24	0803.01.0038	Vòng bi / Bearing	22338		Cái/Pcs	2				
25	1201.02.0680	Vòng bi / Bearing	30212		Cái/Pcs	2				
26	1401.01.0112	Vòng bi / Bearing	22224CA/W33		Cái/Pcs	20				
27	1401.01.0136	Vòng bi / Bearing	22232CA/W33		Cái/Pcs	8				
28	1401.01.0436	Vòng bi / Bearing	22220CA/W33		Cái/Pcs	24				

TT	Số ĐNMMH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
29	1401.01.0442	Vòng bi / Bearing	NU316W		Cái/Pcs	2				
30	1401.01.0454	Vòng bi / Bearing	6208-2Z		Cái/Pcs	6				
31	1401.01.0486	Vòng bi / Bearing	6014/C3		Cái/Pcs	4				
32	1401.01.0488	Vòng bi / Bearing	6018/C3		Cái/Pcs	2				
33	1401.01.0592	Vòng bi / Bearing	HR32034XJ		Cái/Pcs	4				
34	1401.01.0842	Vòng bi / Bearing	32209		Cái/Pcs	4				
35	1401.01.0843	Vòng bi / Bearing	6019		Cái/Pcs	2				
36	1401.01.1189	Vòng bi / Bearing	RN219M		Cái/Pcs	4				
37	1401.01.1201	Vòng bi / Bearing	6320		Cái/Pcs	4				
38	1401.01.1202	Vòng bi / Bearing	RN228		Cái/Pcs	6				
39	1401.01.1679	Vòng bi / Bearing	22308E		Cái/Pcs	6				
<b>III</b>	<b>DN2500018</b>									
1	0204.01.0023	Vòng bi / Bearing	NU224ECM/C3		Cái/Pcs	4				
2	0301.01.0010	Vòng bi / Bearing	6314		Cái/Pcs	10				



TT	Số ĐNNH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
3	0402.01.0158	Vòng bi / Bearing	6312 2Z/C3		Cái/Pcs	24				
4	0402.01.0182	Vòng bi / Bearing	6308-2Z		Cái/Pcs	12				
5	0402.01.0215	Vòng bi / Bearing	6228/C3		Cái/Pcs	6				
6	0402.01.0216	Vòng bi / Bearing	7324ACJ		Cái/Pcs	2				
7	0402.01.0237	Vòng bi / Bearing	6304/2Z		Cái/Pcs	7				
8	0402.01.0238	Vòng bi / Bearing	6313/2Z		Cái/Pcs	9				
9	0402.01.0272	Vòng bi / Bearing	23044CC/C3W33		Cái/Pcs	3				
10	0402.01.0443	Vòng bi / Bearing	NU221EC/C3		Cái/Pcs	6				
11	0402.01.0469	Vòng bi / Bearing	NU222/P6		Cái/Pcs	3				
12	0402.01.0470	Vòng bi / Bearing	6222/Z1		Cái/Pcs	2				
13	0402.01.0471	Vòng bi / Bearing	NU220/P6		Cái/Pcs	2				
14	0402.01.0472	Vòng bi / Bearing	NU224/P6		Cái/Pcs	4				
15	0402.01.0473	Vòng bi / Bearing	6224/Z1		Cái/Pcs	4				
16	0402.01.0509	Vòng bi / Bearing	6212 2Z/C3		Cái/Pcs	12				

TT	Số ĐN/MH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
		Bearing								
17	0502.01.0005	Vòng bi / Bearing	6310 2Z/C3		Cái/Pcs	4				
18	0601.01.0034	Vòng bi / Bearing	6211		Cái/Pcs	16				
19	1401.01.0105	Vòng bi / Bearing	6034M.C3		Cái/Pcs	4				
20	1401.01.0113	Vòng bi / Bearing	NU240ECM		Cái/Pcs	5				
21	1401.01.0225	Vòng bi / Bearing	6317		Cái/Pcs	6				
22	1401.01.0237	Vòng bi / Bearing	NU222EM/PC		Cái/Pcs	7				
23	1401.01.0249	Vòng bi / Bearing	6309-2Z/C3		Cái/Pcs	8				
24	1401.01.0250	Vòng bi / Bearing	6202-2Z		Cái/Pcs	50				
25	1401.01.0409	Vòng bi / Bearing	NU1034M1/C3		Cái/Pcs	6				
26	1401.01.0422	Vòng bi / Bearing	6205-ZZ		Cái/Pcs	64				
27	1401.01.0485	Vòng bi / Bearing	NU220EM1C3		Cái/Pcs	6				
28	1401.01.0525	Vòng bi / Bearing	6221/C3		Cái/Pcs	8				
29	1401.01.0612	Vòng bi / Bearing	6207-2Z		Cái/Pcs	10				

TT	Số ĐN/MH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
30	1401.01.1201	Vòng bi / Bearing	6320		Cái/Pcs	8				
31	1401.02.0242	Vòng bi / Bearing	6204ZZ		Cái/Pcs	40				
32	1401.02.0284	Vòng bi / Bearing	6201 2Z		Cái/Pcs	6				
33	1401.02.0471	Vòng bi / Bearing	6001-2Z		Cái/Pcs	10				
<b>IV</b>	<b>DN2500004</b>									
1	0201.01.0009	Vòng bi + gối / Bearing + housing bearing	UCF212		Bộ/Set	12				
2	0201.01.0010	Vòng bi + gối / Bearing + housing bearing	UCF213		Bộ/Set	8				
3	0201.01.0011	Vòng bi + gối / Bearing + housing bearing	UCF210		Bộ/Set	10				
4	0201.01.0025	Vòng bi tang trống / Spherical roller bearings	22224E		Cái/Pcs	18				

TT	Số ĐNNH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
5	0201.01.0026	Vòng bi tang trống / Spherical roller bearings	23040CCK/W33		Cái/Pcs	16				
6	0201.01.0042	Vòng bi / Bearing	22319E		Cái/Pcs	14				
7	0201.01.0043	Vòng bi / Bearing	22314E		Cái/Pcs	16				
8	0201.01.0044	Vòng bi / Bearing	32310		Cái/Pcs	12				
9	0201.01.0045	Vòng bi / Bearing	32311B		Cái/Pcs	12				
10	0201.01.0092	Vòng bi / Bearing	AXK 75100 + AS75100		Cái/Pcs	20				
11	0201.02.0021	Vòng bi + gói / Bearing + housing bearing	209 (Gói 509, vòng bi 22209EAE4)		Bộ/Set	10				
12	0201.02.0022	Vòng bi + gói / Bearing + housing bearing	211(Gói 511-609,Vòng bi 22211EAE4)		Bộ/Set	8				
13	0201.02.0023	Vòng bi + gói / Bearing + housing bearing	UCF 211		Bộ/Set	6				

TT	Số ĐN/MH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
14	0202.01.0085	Vòng bi đĩa chặn / Cylindrical roller thrust bearing	81124/P4		Cái/Pcs	20				
15	0202.01.0178	Vòng bi / Bearing	22310E		Cái/Pcs	6				
16	0202.02.0013	Vòng bi / Bearing	22226E		Cái/Pcs	6				
17	0202.02.0014	Vòng bi / Bearing	22220E		Cái/Pcs	6				
18	0203.01.0261	Vòng bi + gối / Bearing + housing bearing	FC209		Cái/Pcs	4				
19	0203.01.0269	Vòng bi / Bearing	22236CC/W33 C3		Cái/Pcs	8				
20	0203.01.0270	Vòng bi / Bearing	23048CC/W33 C3		Cái/Pcs	8				
21	0203.01.0271	Vòng bi / Bearing	23034CC/W33 C3		Cái/Pcs	8				
22	0204.01.0023	Vòng bi / Bearing	NU224ECM/C3		Cái/Pcs	6				
23	0204.01.0024	Vòng bi / Bearing	QJ224N2MA		Cái/Pcs	6				
24	0204.01.0025	Vòng bi / Bearing	C2220		Cái/Pcs	8				

TT	Số ĐNNMH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
25	0204.01.0103	Vòng bi / Bearing	AXK 1112-807		Cái/Pcs	6				
26	0602.01.0170	Vòng bi / Bearing	30308		Cái/Pcs	4				
27	0602.01.0197	Vòng bi / Bearing	32311		Cái/Pcs	4				
28	0602.01.0204	Vòng bi / Bearing	30226		Cái/Pcs	6				
29	1201.02.0655	Vòng bi / Bearing	6205-2Z/C3		Cái/Pcs	10				
30	1401.01.0480	Vòng bi / Bearing	6016		Cái/Pcs	12				
31	1401.01.0486	Vòng bi / Bearing	6014/C3		Cái/Pcs	10				
32	1401.01.0487	Vòng bi / Bearing	6017/C3		Cái/Pcs	2				
33	1401.01.0488	Vòng bi / Bearing	6018/C3		Cái/Pcs	4				
34	1401.01.0489	Vòng bi / Bearing	6052M/C3		Cái/Pcs	2				
35	1401.01.0490	Vòng bi / Bearing	6334M/C3		Cái/Pcs	2				
36	1401.01.0491	Vòng bi / Bearing	22328CA/WW33C3 (22328CAME4C3S11)		Cái/Pcs	2				

TT	Số ĐNNH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
37	1401.01.0492	Vòng bi / Bearing	NU334E TB M1 C3		Cái/Pcs	2				
38	1401.01.0496	Vòng bi / Bearing	6302		Cái/Pcs	43				
39	1401.01.0503	Vòng bi / Bearing	30307		Cái/Pcs	10				
40	1401.01.0508	Vòng bi / Bearing	6013		Cái/Pcs	14				
41	1401.01.0813	Vòng bi + gói / Bearing +housing bearing	F207		Bộ/Set	14				
42	1401.01.0862	Vòng bi + gói / Bearing + housing bearing	UCF208		Bộ/Set	2				
43	1401.01.0868	Vòng bi / Bearings	51109		Cái/Pcs	10				
44	1401.01.1061	Vòng bi / Bearing	32208		Cái/Pcs	4				
45	1401.01.1542	Vòng bi / Bearing	AXK 6890		Cái/Pcs	6				
46	1401.01.1661	Vòng bi / Bearing	7306B		Cái/Pcs	12				
47	1401.01.1663	Vòng bi / Bearing	31307		Cái/Pcs	4				
48	1401.01.1664	Vòng bi /	6016-Z		Cái/Pcs	4				

TT	Số ĐNNMH/Mã vật tư./Item code	Tên vật tư./Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
		Bearing								
49	1401.01.1666	Vòng bi / Bearing	6018-Z		Cái/Pcs	8				
50	1401.01.1668	Vòng bi / Bearing	NCF2938V-C3		Cái/Pcs	12				
51	1401.01.1669	Vòng bi / Bearing	22219E		Cái/Pcs	5				
52	1401.01.1670	Vòng bi / Bearing	NJ217E		Cái/Pcs	5				
53	1401.01.1671	Vòng bi / Bearing	30309		Cái/Pcs	5				
54	1401.01.1672	Vòng bi / Bearing	NUP2310E		Cái/Pcs	5				
55	1401.01.1673	Vòng bi / Bearing	30310		Cái/Pcs	5				
56	1401.01.1674	Vòng bi / Bearing	32207		Cái/Pcs	8				
57	1401.01.1675	Vòng bi / Bearing	6218-2Z		Cái/Pcs	5				
58	1401.01.1676	Vòng bi / Bearing	6313-Z		Cái/Pcs	6				
59	1401.01.1677	Vòng bi / Bearing	32315		Cái/Pcs	6				
60	1401.01.1678	Vòng bi / Bearing	32308B		Cái/Pcs	6				
61	1401.01.1679	Vòng bi / Bearing	22308E		Cái/Pcs	6				



TT	Số ĐNMMH/Mã vật tư./Item code	Tên vật tư./Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiến độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
62	1401.01.1713	Vòng bi / Bearing	AXK 3855+AS3855		Cái/Pcs	4				
63	1401.01.1757	Vòng bi / Bearing	RN206M		Cái/Pcs	84				
64	1401.01.1758	Vòng bi / Bearing	6217N		Cái/Pcs	43				
65	1401.01.1759	Vòng bi / Bearing	RN312M		Cái/Pcs	84				
66	1401.01.1760	Vòng bi / Bearing	6406		Cái/Pcs	43				
67	1401.01.1762	Vòng bi / Bearing	6024-Z		Cái/Pcs	66				
68	1401.01.1763	Vòng bi / Bearing	7204AC		Cái/Pcs	66				
69	1401.01.1764	Vòng bi / Bearing	6007RS		Cái/Pcs	34				
70	1401.01.1765	Vòng bi / Bearing	6008RS		Cái/Pcs	34				
71	1401.01.1766	Vòng bi / Bearing	6305Z C4		Cái/Pcs	66				
72	1401.01.1767	Vòng bi / Bearing	6208E-R7		Cái/Pcs	34				
73	1401.01.1768	Vòng bi / Bearing	6035		Cái/Pcs	34				
74	1401.01.1769	Vòng bi / Bearing	6206		Cái/Pcs	34				
75	1401.01.1770	Vòng bi / Bearing	311E		Cái/Pcs	6				

TT	Số ĐNNH/Mã vật tư./ Item code	Tên vật tư./ Item	Quy cách mời chào giá./Specifications for soliciting bids	Quy cách chào giá của Nhà thầu./Bidding specifications of the Contractor	ĐVT./ Unit	Số lượng./Quantity	Đơn giá chào (chưa bao gồm thuế VAT)/Offered unit price (excluding VAT)	Thành tiền (Chưa bao gồm thuế VAT)/Amount (VAT not included)	Tiền độ cung cấp (ngày)	Ghi chú
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[7]*[8]	[10]	[11]
		Bearing								
76	1401.01.1771	Vòng bi / Bearing	6312		Cái/Pcs	3				
77	1401.01.1772	Vòng bi / Bearing	6311R1 C/8		Cái/Pcs	3				
78	1401.01.1773	Vòng bi / Bearing	16011		Cái/Pcs	4				
79	1401.01.1774	Vòng bi / Bearing	51114		Cái/Pcs	14				
80	1401.01.1777	Vòng bi / Bearing	51110		Cái/Pcs	25				
81	1401.01.1780	Vòng bi / Bearing	1211EKTN9/C3 + H211		Bộ/Set	23				
		<b>Tổng cộng</b>						-		
		<b>Thuế VAT 10%</b>						-		
		<b>Tổng cộng bao gồm thuế VAT</b>						-		
		<b>(Bảng chữ: )</b>								

**Đại diện hợp pháp của nhà thầu**

*[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]*